

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I Ανακοινώσεις	
	Επιτροπή	
2004/C 40/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
2004/C 40/02	Επεξηγηματική σημείωση σχετικά με το παράρτημα III της συμφωνίας ΕΕ-Μεξικού (Απόφαση αριθ. 2/2000 του μικτού συμβουλίου ΕΕ-Μεξικού)	2
2004/C 40/03	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.3365 — Vidacaixa/Santander Central Hispano Previsión) ⁽¹⁾	3
2004/C 40/04	Ανακοίνωση για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την παραβίαση της ελευθερίας του συνεταιρίζεσθαι στη Λευκωσία ενόψει της προσωρινής αναστολής των ευεργετημάτων που ισχύουν στο πλαίσιο του συστήματος γενικευμένων προτιμήσεων (ΣΓΠ)	4
	II Προπαρασκευαστικές πράξεις	
	
	III Πληροφορίες	
	Επιτροπή	
2004/C 40/05	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων για έμμεσες δράσεις δυνάμει του προγράμματος για την τόνωση της ανάπτυξης και χρήσης ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα, καθώς και για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας στην κοινωνία της πληροφορίας (2001 έως 2005) (Πρόγραμμα eContent) ⁽¹⁾	5

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Σελίδα

Διορθωτικά

2004/C 40/06

Διορθωτικό στην πρόσκληση υποβολής προτάσεων για έμμεσες δράσεις δυνάμει του προγράμματος για την τόνωση της ανάπτυξης και χρήσης ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα, καθώς και για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας στην κοινωνία της πληροφορίας (2001 έως 2005) — Σύστημα συνεχούς υποβολής προτάσεων (Αναγνωριστικά στοιχεία του μέρους της πρόσκλησης: EC-Y03-C3-P2) (Πρόγραμμα eContent) (EE C 320 της 20.12.2002) ⁽¹⁾

7



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾**13 Φεβρουαρίου 2004**

(2004/C 40/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2816	LVL	λετονικό λατ	0,6739
JPY	ιαπωνικό γιεν	135,04	MTL	μαλτέζικη λίρα	0,429
DKK	δανική κορόνα	7,451	PLN	πολωνικό ζλότι	4,8549
GBP	λίρα στερλίνα	0,6778	ROL	ρουμανικό λεί	40 763
SEK	σουηδική κορόνα	9,1462	SIT	σλοβενικό τόλαρ	237,41
CHF	ελβετικό φράγκο	1,579	SKK	σλοβακική κορόνα	40,408
ISK	ισλανδική κορόνα	86,84	TRL	τουρκική λίρα	1 688 000
NOK	νορβηγική κορόνα	8,82	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,6194
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	CAD	καναδικό δολάριο	1,6901
CYP	κυπριακή λίρα	0,58624	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,959
CZK	τσεχική κορόνα	32,597	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,8219
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	2,1461
HUF	ουγγρικό φιορίνι	263,35	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 486,72
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4533	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	8,4762

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Επεξηγηματική σημείωση σχετικά με το παράρτημα III της συμφωνίας ΕΕ-Μεξικού (Απόφαση αριθ. 2/2000 του μικτού συμβουλίου ΕΕ-Μεξικού)

(2004/C 40/02)

Άρθρο 17. Τεχνικοί λόγοι

1. Πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 είναι δυνατόν να απορριφθεί για τεχνικούς λόγους, διότι δεν καταρτίστηκε κατά τον προβλεπόμενο τρόπο. Στις περιπτώσεις αυτές, είναι δυνατόν να προσκομίζεται στη συνέχεια το αναδρομικά εγκριθέν πιστοποιητικό. Για παράδειγμα, πρόκειται, μεταξύ άλλων, για τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 συντάχθηκε σε έντυπο άλλο από το προβλεπόμενο (π.χ. δεν υπάρχουν κυματοειδείς σύμπλεκτες γραμμές, διαφέρει σημαντικά σε μέγεθος ή χρώμα από το υπόδειγμα, δεν υπάρχει αύξων αριθμός, δεν έχει εκτυπωθεί σε μία από τις επίσημα προβλεπόμενες γλώσσες),
- Δεν έχει συμπληρωθεί μια από τις υποχρεωτικές θέσεις (π.χ. θέση 4 στο EUR.1),
- Η δασμολογική κατάταξη του εμπορεύματος τουλάχιστον όσον αφορά την κλάση (τετραψήφιος κωδικός) ⁽¹⁾ δεν αναγράφεται στη θέση 8, ή στο σχετικό τιμολόγιο στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην ως άνω παράγραφο σχετικά με την «περιγραφή των εμπορευμάτων σε πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1»,
- Δεν έχει σφραγισθεί ή υπογραφεί το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 (δηλ. στη θέση 11),
- Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 έχει εγκριθεί από μη εξουσιοδοτημένη αρχή,
- Η χρησιμοποιηθείσα σφραγίδα δεν έχει γνωστοποιηθεί,
- Το προσκομιζόμενο πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 είναι αντίγραφο ή φωτοαντίγραφο και όχι το πρωτότυπο,
- Οι εγγραφές στη θέση 2 ή 5 αφορούν χώρα που δεν αποτελεί μέρος της συμφωνίας,
- Η ημερομηνία που αναγράφεται στη θέση 11 είναι προγενέστερη της ημερομηνίας που αναγράφεται στη θέση 12.

Δέουσα ενέργεια

Στο έγγραφο πρέπει να αναγράφεται «Μη αποδεκτό έγγραφο», σε μία από τις επίσημες γλώσσες της συμφωνίας, και να αναφέρεται(ονται) ο(οι) λόγος(οι) είτε επί του πιστοποιητικού είτε επί άλλου εγγράφου το οποίο κατήρτισαν οι τελωνειακές αρχές. Στη συνέχεια, το πιστοποιητικό ή, όπου αυτό ισχύει, το άλλο έγγραφο,

⁽¹⁾ Συνεπώς, το πιστοποιητικό καταγωγής μπορεί να περιέχει νόμιμα πιο συγκεκριμένη δασμολογική κατάταξη του εμπορεύματος.

επιστρέφεται στον εισαγωγέα, ώστε αυτός να είναι σε θέση να ζητήσει νέο έγγραφο, που εκδίδεται αναδρομικά. Ωστόσο, οι τελωνειακές αρχές είναι δυνατόν να διατηρήσουν φωτοαντίγραφο του απορριφθέντος εγγράφου για τον σκοπό της επαλήθευσης μετά τον εκτελωνισμό ή για την περίπτωση που υφίσταται δικαιολογημένη υποψία περί απάτης.

Με την επιφύλαξη της διαδικασίας που προαναφέρθηκε, κάθε εκτελωνιστής ή εισαγωγέας που διαπιστώνει στο πιστοποιητικό οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις που απαριθμούνται ανωτέρω ή τη μη συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις που καθορίζονται στα εδάφια α) ή γ) της επεξηγηματικής σημείωσης σχετικά με το άρθρο 16 (Περιγραφή των εμπορευμάτων στο πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1), μπορεί να επιστρέφει το πιστοποιητικό στον εξαγωγέα που το συμπλήρωσε, ώστε να του επιτρέψει να προσθέσει τις απαραίτητες διορθώσεις και να τις υποβάλει στη θεώρηση του τελωνείου ή της αρμόδιας δημόσιας αρχής, σύμφωνα με τη σημείωση 1 του προσαρτήματος III. Εάν θεωρηθεί αναγκαίο από το τελωνείο ή την αρμόδια δημόσια αρχή της χώρας εξαγωγής, μπορεί να εκδοθεί νέο πιστοποιητικό σε αντικατάσταση του πιστοποιητικού που επιστράφη για διόρθωση.

Εάν δεν διαπιστωθεί καμία από τις προαναφερθείσες περιπτώσεις από τον εκτελωνιστή ή τον εισαγωγέα, το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 είναι κατάλληλο για προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, ασήμαντα σφάλματα, αποκλίσεις ή παραλείψεις κατά τη συμπλήρωση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1, δεν επιτρέπεται να θεωρούνται ως τεχνικοί λόγοι που δικαιολογούν την απόρριψή του, δεδομένου ότι δεν εμποδίζουν την απόκτηση και την αξιολόγηση των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο πιστοποιητικό καταγωγής.

Για παράδειγμα, οι ακόλουθες περιπτώσεις δεν πρέπει να θεωρούνται ως τεχνικοί λόγοι για απόρριψη σύμφωνα με την παράγραφο 1:

- Λάθη δακτυλογράφησης, όταν δεν υπάρχει καμία αμφιβολία για την ακρίβεια των πληροφοριών που παρέχονται σε μια ή περισσότερες θέσεις πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1,
- Οι παρεχόμενες πληροφορίες εξέρχονται του χώρου που προορίζεται για κάθε επιμέρους θέση,
- Μία ή περισσότερες θέσεις συμπληρώνονται με τη χρήση σφραγίδας, υπό τον όρο ότι περιλαμβάνονται όλες οι απαιτούμενες πληροφορίες (π.χ. οι υπογραφές πρέπει να τίθενται με το χέρι).

- Στην περίπτωση εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας, στις θέσεις 2 ή/και 4 αναγράφονται οι εξής μνείες:
 - μόνο από την Κοινότητα ⁽¹⁾, ή
 - τόσο από κράτος μέλος όσο και από την Κοινότητα ⁽¹⁾,
 - Οι προαιρετικές θέσεις 3, 6, 7 και 10 δεν συμπληρώνονται.
- (¹) Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί οποιοσδήποτε άλλος όρος που αναφέρεται κατηγορηματικά στην Κοινότητα όπως, μεταξύ άλλων, Ευρωπαϊκή Κοινότητα, Ευρωπαϊκή Ένωση ή συντομογραφία όπως για παράδειγμα ΕΚ, ΕΕ, κ.λπ.
- Η μονάδα μέτρησης που χρησιμοποιείται στη θέση 9 δεν αντιστοιχεί στη μονάδα μέτρησης που αναγράφεται στο αντίστοιχο τιμολόγιο (παραδείγματος χάριν: κιλά στο πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 και τετραγωνικά μέτρα στο τιμολόγιο),
 - Δεν υπάρχουν στοιχεία για το έγγραφο εξαγωγής, που αναφέρεται στη θέση 11, όταν οι ρυθμίσεις της χώρας ή του εδάφους εξαγωγής δεν απαιτούν την αναγραφή τέτοιων στοιχείων,
 - Η ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1 δεν αναγράφεται στην προβλεπόμενη σχετικά γραμμή της θέσης 11, αλλά αναγράφεται σαφώς στη συγκεκριμένη θέση (παραδείγματος χάριν περιλαμβάνεται στην επίσημη σφραγίδα που χρησιμοποιείται από τις αρμόδιες αρχές για τη θεώρηση του πιστοποιητικού).

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση COMP/M.3365 — Vidacaixa/Santander Central Hispano Previsión)

(2004/C 40/03)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 9 Φεβρουαρίου 2004, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1310/97 ⁽²⁾, με την οποία η Ισπανική επιχείρηση Vidacaixa, Sociedad Anónima de Seguros y Reaseguros («Vidacaixa»), που ανήκει στο Grupo Caifor (Ισπανία) και τελικά ελέγχεται από το Grupo La Caixa (Ισπανία) και Fortis Group (Βελγίο και Ολλανδία), αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του ανωτέρω κανονισμού κοινό έλεγχο του συνόλου της Ισπανικής επιχείρησης Santander Central Hispano Previsión, Sociedad Anónima de Seguros y Reaseguros («SCH Previsión»), που ανήκει στην Banco Santander Central Hispano, SA (Ισπανία), με αγορά μετοχών.
2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:
 - Vidacaixa: δραστηριότητες περί ασφαλειών,
 - SCH Previsión: δραστηριότητες περί ασφαλειών.
3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα συγκέντρωση θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.
4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.3365 — Vidacaixa/Santander Central Hispano Previsión. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθ. (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή,
Γενική Διεύθυνση Ανταγωνισμού,
Μητρώο Συγχωνεύσεων,
J-70,
B-1049 Βρυξέλλες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 1· διορθωτικό στην ΕΕ L 257 της 21.9.1990, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 180 της 9.7.1997, σ. 1· διορθωτικό στην ΕΕ L 40 της 13.2.1998, σ. 17.

Ανακοίνωση για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την παραβίαση της ελευθερίας του συνεταιρίζεσθαι στη Λευκορωσία ενόψει της προσωρινής αναστολής των ευεργετημάτων που ισχύουν στο πλαίσιο του συστήματος γενικευμένων προτιμήσεων (ΣΓΠ)

(2004/C 40/04)

Σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, οι προτιμιακές ρυθμίσεις μπορούν να ανασταλούν όσον αφορά τα προϊόντα δικαιούχου χώρας, για «σοβαρή και συστηματική παραβίαση της ελευθερίας του συνεταιρίζεσθαι, του δικαιώματος συλλογικής διαπραγμάτευσης ή της αρχής της μη διακριτικής μεταχείρισης όσον αφορά την απασχόληση και το επάγγελμα ή της χρήσης της εργασίας παιδιών, όπως ορίζονται στις αντίστοιχες συμβάσεις της ΔΟΕ.»

Η Επιτροπή έχει λάβει πληροφορίες από τη Διεθνή Συνομοσπονδία Ελεύθερων Συνδικαλιστικών Οργανώσεων (ICFTU), την Ευρωπαϊκή Συνομοσπονδία Συνδικαλιστικών Οργανώσεων (ETUC) και την Παγκόσμια Συνομοσπονδία Εργασίας (WCL) περί σοβαρών και συστηματικών παραβιάσεων της ελευθερίας του συνεταιρίζεσθαι στη Λευκορωσία, όπως καθορίζεται στις συμβάσεις αριθ. 87 και 98 της ΔΟΕ.

Πληροφορίες

Οι παραληφθείσες πληροφορίες, που υποστηρίζονται από εκθέσεις διεθνών οργάνων, αναφέρουν συστηματική παρεμπόδιση από τις αρχές της Λευκορωσίας της νόμιμης εγγραφής των ελεύθερων συνδικαλιστικών οργανώσεων, περιορισμό των δραστηριοτήτων των συνδικάτων και περιορισμό των δραστηριοτήτων των ηγετών των συνδικαλιστικών οργανώσεων. Κατά τους ισχυρισμούς, η νομοθεσία και διάφορα νομοθετικά διατάγματα περιορίζουν σημαντικά το δικαίωμα των εργαζομένων και των εργοδοτών να συστήνουν οργανώσεις της επιλογής τους χωρίς προηγούμενη άδεια, καθώς και το δικαίωμα αυτών των οργανώσεων να λειτουργούν χωρίς την παρέμβαση των κρατικών αρχών και να λαμβάνουν ξένη χρηματοδοτική βοήθεια για τις δραστηριότητές τους. Υποστηρίζεται ότι χρησιμοποιείται ο εκφοβισμός για την αντικατάσταση ηγετών περιφερειακών και τομεακών συνδικαλιστικών οργανώσεων. Οι πληροφορίες αναφέρουν τη σύσταση «υποταγμένων» ή «διοικητικών» συνδικάτων σε εργοστασιακές μονάδες. Άλλες πληροφορίες αναφέρουν την άσκηση πίεσης και εκφοβισμού και τη διατύπωση απειλών απόλυ-

σης κατά των εργαζομένων, την υπονόμευση των δομών των συνδικαλιστικών οργανώσεων, καθυστερήσεις στη μεταφορά συνδικαλιστικών εισφορών, παράνομη είσοδο στις εγκαταστάσεις των οργανώσεων, καθώς και κατάσχεση και καταστροφή των περιουσιακών στοιχείων και των εγγράφων τους. Σύμφωνα με τις πληροφορίες, ασκείται εκφοβισμός στα μέλη των συνδικαλιστικών οργανώσεων και στις οικογένειές τους από εργοδότες και κυβερνητικούς υπαλλήλους.

Διαδικασία

Αφού αποφάσισε, κατόπιν διαβουλεύσεων με την επιτροπή γενικευμένων προτιμήσεων, ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να αιτιολογούν την έναρξη έρευνας, η Επιτροπή κίνησε έρευνα σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2501/2001 του Συμβουλίου.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να αναγγελλθούν γραπτώς και να υποβάλουν στην Επιτροπή οποιαδήποτε χρήσιμη πληροφορία εντός της προθεσμίας που ορίζεται στη συνέχεια.

Τα μέρη που αναγγέλλονται και τα οποία το επιθυμούν, μπορούν, εντός της ορισθείσας προθεσμίας, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή, υπό τον όρο ότι μπορούν να αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

Προθεσμία

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με την παραβίαση της ελευθερίας του συνεταιρίζεσθαι στη Λευκορωσία, καθώς και οι αιτήσεις για ακρόαση από την Επιτροπή θα πρέπει να αποσταλούν γραπτώς στη διεύθυνση: European Commission, Directorate General for Trade, Directorate C, Unit C.3, B-1049 Brussels, το αργότερο 60 ημέρες μετά τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 346 της 31.12.2001, σ. 1.

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόσκληση υποβολής προτάσεων για έμμεσες δράσεις δυνάμει του προγράμματος για την τόνωση της ανάπτυξης και χρήσης ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα, καθώς και για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας στην κοινωνία της πληροφορίας (2001 έως 2005)

(Πρόγραμμα eContent)

(2004/C 40/05)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Το Συμβούλιο, με την απόφασή του της 22^{ας} Δεκεμβρίου 2000, ενέκρινε πρόγραμμα για την τόνωση της ανάπτυξης και χρήσης ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα, καθώς και για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας στην κοινωνία της πληροφορίας ⁽¹⁾ (εφεξής «πρόγραμμα eContent»).

2. Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της παραπάνω απόφασης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε πρόγραμμα εργασιών ⁽²⁾ όπου καθορίζονται οι λεπτομερείς στόχοι και προτεραιότητες, καθώς και ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα για την υλοποίησή τους. Το πρόγραμμα εργασιών επικαιροποιήθηκε από την Επιτροπή στις 13 Φεβρουαρίου 2004. Το εν λόγω πρόγραμμα εργασιών και η επικαιροποίησή του αποτελούν τη βάση για την εφαρμογή του προγράμματος έως τις 17 Ιανουαρίου 2005. Οι στόχοι, οι προτεραιότητες, ο ενδεικτικός προϋπολογισμός και τα είδη έμμεσων δράσεων που αναφέρονται στην παρούσα πρόσκληση ανταποκρίνονται σε όσα ορίζονται στο πρόγραμμα εργασιών.

3. Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων για έμμεσες δράσεις αφορά τις ακόλουθες γραμμές δράσης του προγράμματος:

α) Βελτίωση της πρόσβασης σε πληροφορίες του δημόσιου τομέα και της χρήσης τους·

β) Αύξηση της παραγωγής περιεχομένου σε πολυγλωσσικό και πολυπολιτισμικό περιβάλλον.

Οι προτάσεις πρέπει να υποβληθούν έως μία καθορισμένη προθεσμία, έπειτα από την οποία ακολουθεί αξιολόγηση. Προτάσεις οι οποίες δεν τηρούν την εν λόγω προθεσμία δεν λαμβάνονται υπόψη στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης.

4. Πληροφορίες σχετικά με την εκπόνηση και την υποβολή προτάσεων περιέχονται στον οδηγό υποβολής προτάσεων ⁽³⁾. Στο πρόγραμμα εργασιών και στην επικαιροποίησή του ⁽²⁾ περιγράφονται οι στόχοι κάθε γραμμής δράσης που είναι ανοικτή στην πρόσκληση. Λεπτομέρειες σχετικά με τη διαδικασία αξιολόγησης περιλαμβάνονται στον οδηγό αξιολόγησης ⁽³⁾.

Ο εν λόγω φάκελος, μαζί με το πρόγραμμα εργασιών και οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που αναφέρεται στην παρούσα πρόσκληση, διατίθεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate General Information Society
eContent Help Desk
Jean Monnet Building, Office EUFO 1181
Rue Alcide de Gasperi
L-2920 Luxembourg

E-mail: eContent@cec.eu.int

Fax (352) 4301 349 59

Ιστότοπος: www.cordis.lu/econtent/calls.htm

5. Καταληκτική ημερομηνία για την παραλαβή των προτάσεων: 14 Μαΐου 2004, 17:00 μμ (τοπική ώρα Λουξεμβούργου).

6. Ο διαθέσιμος ενδεικτικός συνολικός προϋπολογισμός για την παρούσα πρόσκληση ανέρχεται σε 26,5 εκατομ. EUR κοινοτικής συνεισφοράς ⁽⁴⁾.

7. Με την παρούσα καλούνται οι επιλέξιμοι για συμμετοχή σε έμμεσες δράσεις βάσει του προγράμματος eContent να υποβάλλουν προτάσεις που καλύπτουν τα μέρη του προγράμματος εργασιών που αναφέρονται παρακάτω:

(Αναγνωριστικά στοιχεία του μέρους της πρόσκλησης: EC-Y04-C4-P1)

Γραμμή Δράσης 1: Βελτίωση της πρόσβασης σε πληροφορίες του δημόσιου τομέα και της χρήσης τους

Δευτερεύουσα γραμμή 1.1: Διασυνωριακές υπηρεσίες πληροφοριών βάσει πληροφοριών του δημόσιου τομέα — Αναγνωριστικά στοιχεία: AL 1.1 — DM

Γραμμή Δράσης 2: Αύξηση της παραγωγής περιεχομένου σε πολυγλωσσικό και πολυπολιτισμικό περιβάλλον

Δευτερεύουσα γραμμή 2.2: Ενίσχυση της γλωσσικής υποδομής — Αναγνωριστικά στοιχεία: AL 2.2 — DM

8. Οι όροι χρηματοδότησης περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα εργασιών 2003-2004 και στην επικαιροποίησή του ⁽²⁾, ανάλογα με τον τύπο του προτεινόμενου έργου. Επιπλέον στοιχεία σχετικά με επιλέξιμες δαπάνες περιλαμβάνονται στον οδηγό υποβολής προτάσεων και στο υπόδειγμα σύμβασης που θα υπογραφεί με τους οργανισμούς που θα επιλεγούν (βλέπε επίσης σημείο 4 παραπάνω).

⁽¹⁾ EE L 14 της 18.1.2001, σ. 32.

⁽²⁾ Απόφαση C(2002) 5132 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, www.cordis.lu/econtent

⁽³⁾ www.cordis.lu/econtent

⁽⁴⁾ Υπό τον όρο έγκρισης του προϋπολογισμού για το 2004 εκ μέρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

9. Η παρούσα πρόσκληση είναι ανοικτή για τις χώρες του ΕΟΧ, τις δέκα χώρες που πρόκειται να προσχωρήσουν και τις τρεις υποψήφιες χώρες (Βουλγαρία, Ρουμανία και Τουρκία), οι οποίες έχουν υπογράψει μνημόνιο συμφωνίας με τις Κοινότητες. Συμμετοχή χωρίς κοινοτική χρηματοδότηση είναι ανοικτή για οντότητες εγκατεστημένες σε λοιπές χώρες.
10. Η διαδικασία αξιολόγησης βασίζεται στην ακόλουθη δέσμη κριτηρίων. Επεξήγηση των κριτηρίων και της εφαρμογής τους περιλαμβάνεται στον οδηγό υποβολής προτάσεων και στις οδηγίες για τους αξιολογητές.

Κριτήρια επιλεξιμότητας:

- Έγκαιρη παράδοση.
- Επιλέξιμη κοινοπραξία.
- Πληρότητα της πρότασης.
- Εντός του θεματικού πεδίου της πρόσκλησης.

Κριτήρια ανάθεσης:

Είναι ομαδοποιημένα σε τέσσερις κατηγορίες με ειδική στάθμιση για κάθε κατηγορία που εκφράζει τη σχετική προτεραιότητά της:

- Ποιότητα, συνάφεια, καινοτομία και αντίκτυπος 35 %
- Εταιρική συνεργασία, πόροι και διαχείριση 35 %
- Ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία και συμβολή στις σχετικές πολιτικές 15 %
- Συμβολή στην οικονομική ανάπτυξη και στους κοινωνικούς στόχους 15 %

Κριτήρια επιλογής:

Οικονομική και επιχειρησιακή ικανότητα για τη διεξαγωγή του έργου:

- Ικανότητα συγχρηματοδότησης του προτεινόμενου έργου, η οποία αποδεικνύεται από τους λογαριασμούς της εταιρείας
- Ικανότητα διάθεσης κατάλληλων ανθρώπινων πόρων για την εκτέλεση του εν λόγω έργου

Επαγγελματικές ικανότητες και προσόντα:

- Τεκμηριωμένη συναφής εμπειρία στο πεδίο της προτεινόμενης δράσης.

Η Επιτροπή ενδέχεται να ζητήσει την υποστήριξη εξωτερικών εμπειρογνομόνων για την αξιολόγηση και την εφαρμογή των διάφορων κριτηρίων.

11. Όλες οι προτάσεις οι οποίες υποβάλλονται στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης πρέπει να αποσταλούν στην Επιτροπή, στη διεύθυνση που αναφέρεται παρακάτω, με συστημένη επιστολή ή να παραδοθούν ιδιοχείρως ή μέσω ιδιωτικού ταχυδρομείου. Για να γίνουν αποδεκτές πρέπει οι προτάσεις να υποβάλλονται σε έντυπη μορφή και να παραληφθούν από την Επιτροπή στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate General Information Society
The eContent Programme
Jean Monnet Building, Office EUFO 1181
Rue Alcide de Gasperi
L-2920 Luxembourg

πριν από τη λήξη της ισχύουσας προθεσμίας ⁽⁵⁾.

Προτάσεις που υποβάλλονται μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή τηλεομοιοτυπικά αποκλείονται.

Υπευθύμιση: Σημειώνεται ότι οι προθεσμίες ισχύουν για την παραλαβή από την Επιτροπή. Επιπλέον, εάν δεν έχει γραφεί η παραπάνω διεύθυνση όπως ακριβώς παρατίθεται, ενδέχεται να καθυστερήσει η παραλαβή της πρότασής σας από τους υπεύθυνους του προγράμματος eContent, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα να παραληφθεί η πρότασή σας εκπρόθεσμα.

12. Η αξιολόγηση θα πραγματοποιηθεί εντός διμήνου από την καταληκτική ημερομηνία της παρούσας πρόσκλησης. Οι υποψήφιοι θα ενημερωθούν σχετικά με τα αποτελέσματα της πρότασής τους έπειτα από την ολοκλήρωση της αξιολόγησης. Η έναρξη των δράσεων προβλέπεται τον Νοέμβριο του 2004, ύστερα από την υπογραφή των συμβάσεων.
13. Οι όροι συμμετοχής των προτεινόντων θα ελεγχθούν στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων για τη χρηματοδότηση έμμεσων δράσεων. Ωστόσο, πριν από την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων, οι προτεινόντες θα έχουν υπογράψει δήλωση ότι δεν εμπίπτουν στις περιπτώσεις του άρθρου 93 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού ⁽⁶⁾. Θα έχουν επίσης υποβάλει στην Επιτροπή τις πληροφορίες που αναφέρονται στα άρθρα 173 παράγραφος 2 και 173 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) της Επιτροπής αριθ. 2342/2002, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁷⁾.
14. Σε κάθε αλληλογραφία που αφορά την παρούσα πρόσκληση (π.χ. όταν ζητούνται πληροφορίες ή υποβάλλεται πρόταση) βεβαιωθείτε ότι αναφέρονται σωστά τα αναγνωριστικά στοιχεία του μέρους της πρόσκλησης.

Η υποβολή πρότασης από τους υποψηφίους ισοδυναμεί με αποδοχή εκ μέρους τους των διαδικασιών και των όρων που περιγράφονται στην παρούσα πρόσκληση, καθώς και στα έγγραφα στα οποία αυτή παραπέμπει.

Όλες οι προτάσεις που παραλαμβάνονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή θεωρούνται απολύτως εμπιστευτικές.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ακολουθεί πολιτική ίσων ευκαιριών και, σε αυτό το πλαίσιο, ενθαρρύνει ιδιαίτερα τις γυναίκες να υποβάλλουν προτάσεις ή να συμμετάσχουν στην υποβολή τους.

⁽⁵⁾ Για υπηρεσίες ιδιωτικού ταχυδρομείου οι οποίες ζητούν τηλεφωνικό αριθμό του παραλήπτη, χρησιμοποιείστε τον αριθμό (352) 4301 38224.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 1.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην πρόσκληση υποβολής προτάσεων για έμμεσες δράσεις δυνάμει του προγράμματος για την τόνωση της ανάπτυξης και χρήσης ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα, καθώς και για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας στην κοινωνία της πληροφορίας (2001 έως 2005)

Σύστημα συνεχούς υποβολής προτάσεων (Αναγνωριστικά στοιχεία του μέρους της πρόσκλησης: EC-Y03-C3-P2)

(Πρόγραμμα eContent)

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων C 320 της 20ής Δεκεμβρίου 2002)

(2004/C 40/06)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Το παρόν κείμενο αντικαθιστά το κείμενο που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 320 της 20ής Δεκεμβρίου 2002.
2. Το Συμβούλιο, με την απόφασή του της 22ας Δεκεμβρίου 2000, ενέκρινε πρόγραμμα για την τόνωση της ανάπτυξης και χρήσης ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα, καθώς και για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας στην κοινωνία της πληροφορίας ⁽¹⁾ (εφεξής «πρόγραμμα eContent»).
3. Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της παραπάνω απόφασης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε πρόγραμμα εργασιών ⁽²⁾ όπου καθορίζονται οι λεπτομερείς στόχοι και προτεραιότητες, καθώς και ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα για την υλοποίησή τους. Το πρόγραμμα εργασιών επικαιροποιήθηκε από την Επιτροπή στις 13 Φεβρουαρίου 2004. Το εν λόγω πρόγραμμα εργασιών και η επικαιροποίησή του αποτελούν τη βάση για την εφαρμογή του προγράμματος έως τις 17 Ιανουαρίου 2005. Οι στόχοι, οι προτεραιότητες, ο ενδεικτικός προϋπολογισμός και τα είδη έμμεσων δράσεων που αναφέρονται στην παρούσα πρόσκληση ανταποκρίνονται σε όσα ορίζονται στο πρόγραμμα εργασιών.
4. Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων για έμμεσες δράσεις αφορά τις ακόλουθες γραμμές δράσης του προγράμματος:
 - α) Βελτίωση της πρόσβασης σε πληροφορίες του δημόσιου τομέα και της χρήσης τους·
 - β) Αύξηση της παραγωγής περιεχομένου σε πολυγλωσσικό και πολυπολιτισμικό περιβάλλον

Οι προτάσεις πρέπει να υποβληθούν στο πλαίσιο του συστήματος συνεχούς υποβολής προτάσεων, δυνάμει του οποίου προτάσεις μπορούν να υποβάλλονται ανά πάσα στιγμή. Προτάσεις που έχουν υποβληθεί στο πλαίσιο του συστήματος συνεχούς υποβολής προτάσεων θα αξιολογούνται κατά ομάδες. Προτάσεις που έχουν παραληφθεί πριν από τις 4 Δεκεμβρίου 2003 απετέλεσαν την τελευταία ομάδα που αξιολογήθηκε.

Στην τελευταία ομάδα θα συμπεριληφθούν οι εναπομένουσες προτάσεις, που παρελήφθησαν από τις 5 Δεκεμβρίου και ύστερα, πριν από την καταληκτική ημερομηνία της πρόσκλησης, στις 14 Μαΐου 2004. Προτάσεις που είναι εκπρόθεσμες ως προς την εν λόγω καταληκτική ημερομηνία δεν θα εξεταστούν στο πλαίσιο της παρούσας προκήρυξης πρόσκλησης. Η τελευταία ομάδα θα αξιολογηθεί σε συνδυασμό με προτάσεις που παρελήφθησαν στο πλαίσιο της τελευταίας πρόσκλησης του προγράμματος για το σύστημα καθορισμένης προθεσμίας, η οποία θα δημοσιευθεί στις .../2004, με καταληκτική ημερομηνία 14 Μαΐου 2004.

5. Πληροφορίες σχετικά με την εκπόνηση και την υποβολή προτάσεων περιέχονται στον οδηγό υποβολής προτάσεων ⁽³⁾. Στο πρόγραμμα εργασιών και στην επικαιροποίησή του ⁽²⁾ περιγράφονται οι στόχοι κάθε γραμμής δράσης που είναι ανοικτή στην πρόσκληση. Λεπτομέρειες σχετικά με τη διαδικασία αξιολόγησης περιλαμβάνονται στον οδηγό αξιολόγησης ⁽³⁾.

Ο εν λόγω φάκελος, μαζί με το πρόγραμμα εργασιών και οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που αναφέρεται στην παρούσα πρόσκληση, διατίθεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στην ακόλουθη διεύθυνση:

⁽¹⁾ ΕΕ L 14 της 18.1.2001, σ. 32.

⁽²⁾ Απόφαση C(2002) 5132 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, www.cordis.lu/econtent

⁽³⁾ www.cordis.lu/econtent

European Commission
 Directorate General Information Society
 eContent Help Desk
 Jean Monnet Building, Office EUFO 1181
 Rue Alcide de Gasperi
 L-2920 Luxembourg

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: eContent@cec.eu.int
 Φαξ (352) 4301-349 59
 Ηλεκτρονική διεύθυνση: www.cordis.lu/econtent/calls.htm

6. Καταληκτική ημερομηνία για την παραλαβή των προτάσεων: 14 Μαΐου 2004, 17:00 μμ (τοπική ώρα Λουξεμβούργου).
7. Ο διαθέσιμος ενδεικτικός συνολικός προϋπολογισμός για την παρούσα πρόσκληση ανέρχεται σε 1,5 εκατομ. € κοινοτικής συνεισφοράς (*).
8. Με την παρούσα καλούνται οι επιλέξιμοι για συμμετοχή σε έμμεσες δράσεις βάσει του προγράμματος eContent να υποβάλλουν προτάσεις που καλύπτουν τα μέρη του προγράμματος εργασιών που αναφέρονται παρακάτω:
 (Αναγνωριστικά στοιχεία του μέρους της πρόσκλησης: EC-Y03-C3-P2)
Γραμμή Δράσης 1: Βελτίωση της πρόσβασης σε πληροφορίες του δημόσιου τομέα και της χρήσης τους
 Δευτερεύουσα γραμμή 1.1: Διασυνοριακές υπηρεσίες πληροφοριών βάσει πληροφοριών του δημόσιου τομέα — Αναγνωριστικά στοιχεία: AL 1.1 — FP
 Δευτερεύουσα γραμμή 1.2: Καθιέρωση ευρωπαϊκών συλλογών ψηφιακών δεδομένων — Αναγνωριστικά στοιχεία: AL 1.2 — FP
Γραμμή Δράσης 2: Αύξηση της παραγωγής περιεχομένου σε πολυγλωσσικό και πολυπολιτισμικό περιβάλλον
 Δευτερεύουσα γραμμή 2.1: Συνεργασίες για πολυγλωσσικό και πολυπολιτισμικό περιεχόμενο — Αναγνωριστικά στοιχεία: AL 2.1 — FP
 Δευτερεύουσα γραμμή 2.2: Ενίσχυση της γλωσσικής υποδομής — Αναγνωριστικά στοιχεία: AL 2.2 — FP
9. Η παρούσα πρόσκληση είναι ανοικτή για τις χώρες του ΕΟΧ, τις δέκα χώρες που πρόκειται να προσχωρήσουν και τις τρεις υποψήφιες χώρες (Βουλγαρία, Ρουμανία και Τουρκία), οι οποίες έχουν υπογράψει μνημόνιο συμφωνίας με τις Κοινότητες. Συμμετοχή χωρίς κοινοτική χρηματοδότηση είναι ανοικτή για οντότητες εγκατεστημένες σε λοιπές χώρες.
10. Οι όροι χρηματοδότησης περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα εργασιών 2003 – 2004 και στην επικαιροποίησή του (*), ανάλογα με τον τύπο του προτεινόμενου έργου. Επιπλέον στοιχεία σχετικά με επιλέξιμες δαπάνες περιλαμβάνονται στον οδηγό υποβολής προτάσεων και στο υπόδειγμα σύμβασης που θα υπογραφεί με τους οργανισμούς που θα επιλεγούν (βλέπε επίσης σημείο 5 παραπάνω).
11. Η διαδικασία αξιολόγησης βασίζεται στην ακόλουθη δέσμη κριτηρίων. Επεξήγηση των κριτηρίων και της εφαρμογής τους περιλαμβάνεται στον οδηγό υποβολής προτάσεων και στις οδηγίες για τους αξιολογητές.

Κριτήρια επιλεξιμότητας

- Έγκαιρη παράδοση.
- Επιλέξιμη κοινοπραξία.
- Πληρότητα της πρότασης.
- Εντός του θεματικού πεδίου της πρόσκλησης.

Τα παραπάνω κριτήρια επιλεξιμότητας θα ισχύσουν για όλες τις προτάσεις που θα παραληφθούν έπειτα από τις 4 Δεκεμβρίου 2003.

Κριτήρια ανάθεσης

Είναι ομαδοποιημένα σε τέσσερις κατηγορίες με ειδική στάθμιση για κάθε κατηγορία που εκφράζει την σχετική προτεραιότητά της:

- Ποιότητα, συνάφεια, καινοτομία και αντίκτυπος 35 %
- Εταιρική συνεργασία, πόροι και διαχείριση 35 %

(*). Υπό τον όρο έγκρισης του προϋπολογισμού για το 2004 εκ μέρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

- Ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία και συμβολή στις σχετικές πολιτικές 15 %
- Συμβολή στην οικονομική ανάπτυξη και στους κοινωνικούς στόχους 15 %

Κριτήρια επιλογής

Οικονομική και επιχειρησιακή ικανότητα για τη διεξαγωγή του έργου

- Ικανότητα συγχρηματοδότησης του προτεινόμενου έργου, η οποία αποδεικνύεται από τους λογαριασμούς της εταιρείας
- Ικανότητα διάθεσης κατάλληλων ανθρώπινων πόρων για την εκτέλεση του εν λόγω έργου

Επαγγελματικές ικανότητες και προσόντα

- Τεκμηριωμένη συναφής εμπειρία στο πεδίο της προτεινόμενης δράσης.

Η Επιτροπή ενδέχεται να ζητήσει την υποστήριξη εξωτερικών εμπειρογνομόνων για την αξιολόγηση και την εφαρμογή των διάφορων κριτηρίων.

12. Όλες οι προτάσεις οι οποίες υποβάλλονται στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης πρέπει να αποσταλούν στην Επιτροπή, στη διεύθυνση που αναφέρεται παρακάτω, με συστημένη επιστολή ή να παραδοθούν ιδιοχειρώς ή μέσω ιδιωτικού ταχυδρομείου. Για να γίνουν αποδεκτές πρέπει οι προτάσεις να υποβάλλονται σε έντυπη μορφή και να παραληφθούν από την Επιτροπή στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate General Information Society
The eContent Programme
Jean Monnet Building, Office EUFO 1181
Rue Alcide de Gasperi
L-2920 Luxembourg

πριν από τη λήξη της ισχύουσας προθεσμίας ⁽⁵⁾.

Προτάσεις που υποβάλλονται μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή τηλεομοιοτυπικά αποκλείονται.

Υπευθύμιση: Σημειώνεται ότι οι προθεσμίες ισχύουν για την παραλαβή από την Επιτροπή. Επιπλέον, εάν δεν έχει γραφεί η παραπάνω διεύθυνση όπως ακριβώς παρατίθεται, ενδέχεται να καθυστερήσει η παραλαβή της πρότασής σας από τους υπεύθυνους του προγράμματος eContent, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα να παραληφθεί η πρότασή σας εκπρόθεσμα.

13. Η αξιολόγηση θα πραγματοποιηθεί εντός διμήνου από την καταληκτική ημερομηνία της παρούσας πρόσκλησης. Οι υποψήφιοι θα ενημερωθούν σχετικά με τα αποτελέσματα της πρότασής τους έπειτα από την ολοκλήρωση της αξιολόγησης. Η έναρξη των δράσεων προβλέπεται τον Νοέμβριο του 2004, ύστερα από την υπογραφή των συμβάσεων.
14. Οι όροι συμμετοχής των προτεινόντων θα ελεγχθούν στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων για τη χρηματοδότηση έμμεσων δράσεων. Ωστόσο, οι προτεινόντες θα πρέπει προηγουμένως να έχουν υπογράψει δήλωση ότι δεν εμπίπτουν στις περιπτώσεις του άρθρου 93 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού ⁽⁶⁾. Θα έχουν επίσης υποβάλλει στην Επιτροπή τις πληροφορίες που αναφέρονται στα άρθρα 173 παράγραφος 2 και 173 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) της Επιτροπής αριθ. 2342/2002, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁷⁾.
15. Σε κάθε αλληλογραφία που αφορά την παρούσα πρόσκληση (π.χ. όταν ζητούνται πληροφορίες ή υποβάλλεται πρόταση) βεβαιωθείτε ότι αναφέρονται σωστά τα αναγνωριστικά στοιχεία του μέρους της πρόσκλησης.

Η υποβολή πρότασης από τους υποψηφίους ισοδυναμεί με αποδοχή εκ μέρους τους των διαδικασιών και των όρων που περιγράφονται στην παρούσα πρόσκληση, καθώς και στα έγγραφα στα οποία αυτή παραπέμπει.

Όλες οι προτάσεις που παραλαμβάνονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή θεωρούνται απολύτως εμπιστευτικές.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ακολουθεί πολιτική ίσων ευκαιριών και, σε αυτό το πλαίσιο, ενθαρρύνει ιδιαίτερα τις γυναίκες να υποβάλλουν προτάσεις ή να συμμετάσχουν στην υποβολή τους.

⁽⁵⁾ Για υπηρεσίες ιδιωτικού ταχυδρομείου οι οποίες ζητούν τηλεφωνικό αριθμό του παραλήπτη, χρησιμοποιείστε τον αριθμό (352) 4301-382 24.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 1.